

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest I., Fém utca 5-7. Telefon: 150-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



mti b e l f ö l d i h i r e k

1. kiadás

1960. július 14.

6 óra - perc

bb 1. bővítik a műanyag csomagoló eszközök alkalmazását az élelmiszeriparban

i to/tr vm ki

1960. július 14.

az előrecsomagolt élelmi cikkek árusítása megkönnyíti a háziasszonyok munkáját. az élelmiszerek csomagolására előnyös tulajdonságaik miatt nálunk is mind nagyobb mértékben használnak műanyagokat. a műanyagcsomagoló eszközök felhasználásában az elmúlt évek során jelentős előrehatadás történt. most már műanyagba, vákumos eljárással csomagolva árusítanak különböző felvágottakat, kolbaszféléket, sonkát, bontott baromfit és baromfiaprólékot, többféle édesipari és mélyhűtött termékeket is. műanyagba csomagolva hozzák forgalomba a krémsajtot és a levesporokat. ismertek a különböző kozmetikai és háztartás-vegyipari cikkek csomagolásán felhasznált műanyag flakonok és dobozok. a legutóbbi hónapokban vezették be a konzerviparban a fém zárólapkák helyett a polietilén zárófedeleket.

a második ötéves tervben műanyagtermelésünk a jelenleginek többszörösére emelkedik. az mszmp központi bizottságának a vegyipar fejlesztéséről hozott határozata megállapítja, hogy a műanyagok alkalmazását egyéb iparágak között elő kell írni az élelmiszeriparban is. a műanyagcsomagoló eszközök bővebb alkalmazás megfelelő felkészülést igényel az élelmiszeripartól, az elkészítések azonban nagyjából már így is kialakultak. a kereskedelmi és a vásárlók igénye is megköveteli, hogy az előrecsomagolást, elsősorban a kis adagoknál, további élelmiszeripari termékekre is kiterjesszék. ebben jelentenek nagy segítséget a műanyagok. úgy tervezik, hogy például a hűtőipari termékeket, a mélyhűtött gyümölcsöket, a zöldsézelékeket, a félkész- és készételeket az ötéves terv végére teljes egészében műanyagcsomagolásban hozzák forgalomba. ezenkívül 1965-re évente mintegy kétmillió kiló bontott baromfit és aprólékot, több millió kiló bontott sertéshúst, és a jelenleginél mintegy ötmillió kilóval több édesipari terméket, cukorkát, csokoládét is műanyagba csomagolnak. kísérleteznek több más élelmiszer műanyagba csomagolásának megoldásával is. /mti/

bb 2. pénteken hajduszoboszlón sorsolják a Lottót

i k vm ki

1960. július 14.

a lotto 29. játékheti nyerőszámainak sorsolását július 15-én, pénteken délelőtt 10 órai kezdettel hajduszoboszlón tartja a sportfogadási és lotto igazgatóság. a húzásra az ibusz külön lotto-buszokat indít a fővárosból az esemény színhelyére.

/mti/

La

mti belföldi hírek

2. kiadás

1960. július 14. 6 óra 15 perc

bb 3. vasárnap balatonalmádiban rendezik meg a hatodik országos vasutas ifjúsági találkozót

k hbj/vm ki

1960. július 14.

vasárnap, július 17-én, balatonalmádiban rendezik meg a hatodik országos vasutas ifjúsági találkozót, amely délelőtt 10 órakor ünnepi naggyűléssel kezdődik. gróf józsef, a vasutas szakszervezet titkáranak megnyitója után balogh istván a kisz központi bizottsága nevében mond ünnepi beszédet.

ezután egésznapos kulturális műsorra és sportbemutatókra kerül sor.

a vasutas-fiatalok találkozója budapestről két, a vidéki vasutigazgatóságok székhelyéről és szolnokról 1-1 különvonat viszi a fiatalokat balatonalmádiba. az idei találkozón mintegy 10.000-12.000 fiatal részvételére számítanak./mti/

bb 4. televízió bemutató terem, üzletpavilonok, „szuperpiac”, variálható üzleti berendezések tervei készülnek a kiskereskedelmi tervező irodában

i ta/tr/vm ki

1960. július 14.

a kereskedelmi tervező irodában készülnek az új szaküzletek, vendéglők, áruházak tervei. kovacs atadár, a kerti igazgatója elmondta, hogy jelenleg több olyan érdekes új terv dolgozik, amelyekből néhány hónap múlva már valóság lesz. előregyártott üzleti berendezésekkel látják majd el a magyar divatcsarnok műszaki áruházat, amelynek földszinti, félemeleti és emeleti termeiben önkiválasztó és önkiszolgáló rendszerrel árusítanak. az áruház földszintjén cukorka- és cigaretta-automatákat helyeznek el. önkiszolgáló típusberendezéssel készül a józsef körút 86 számú házban az új illatszerbolt is. ugyancsak a józsef körút 32-es számú házban rövidesen új közért, háztartási és üvegbolt nyitja meg kapuit. a három új üzletet előregyártott, variálható pultokkal, árutartókkal és gondolatokkal látják el. a kereskedelmi tervező irodában készül a lenin körút 22 számú házban létesítendő korszerű televízió-bemutató terem terve is. a rakóczi uton és a móróczi zsigmond körúton önkiválasztó illatszerbolt berendezését tervezik.

/folyt.köv./

mti belföldi hírek

3. kiadás

1960. július 14. 6 óra 10 perc

/bb 4. televízió bemutató terem...1.folyt./vm

még csak kezdeti állapotban van az óbudai kísérleti lakótelepen épülő hipermodern üzletpavilonok tervezése. a három pavilont nem a lakóházak földszintjén helyezik majd el, hanem külön épületben. a közönség rövidesen megismerkedhetik a külföldön már igen népszerű, úgynevezett „szuper”, „piaccal”, vagyis egy helyen mindent megvásárolhat. nálunk az első ilyen bevásárló központ a szabadsághegyen nyílik meg. a vendéglátóipar munkájának megkönnyítésére is készülnek tervek a kereskedelmi tervező irodában. olyan nagyteljesítményű, teljesen gépesített éttermi konyhákat terveznek, amelyeknek akkora lesz a teljesítményük, hogy a környék lakóit is el tudják látni előfizetéses ebéddel, vacsorával. több vendéglátóhely átépítési és korszerűsítési terve is elkészült. a tervek alapján a munkát több helyütt meg is kezdték. így az őszig már megnyílik a soroksári uton a korszerűsített vidám étterem, a baross utcai otthon, a metropol szálló utcai frontja, a thököly uton lévő fehér ökör, a regent-ház helyén épülő európa étterem és cukrászda. rakospalotán a kossuth utcában új vendéglátóipari kombinát épül, a budai várban pedig ujjávarázsoltva megnyílik a patinás ruszwurm cukrászda, amelyet kívülről eredeti stílusban állítanak helyre, belső berendezése azonban hipermodern lesz./mti/

bb 5. magyar vizkutató szakemberek utaznak guineába

i sz/tr/vm ki

1960. július 14.

a níkex külkereskedelmi vállalat megszervezte, hogy magyar szakemberek utazzanak guineába és segítsék az ivóvízben szegény ország lakosságának jobb vízellátását. a napokban utnak induló küldöttség fő feladata a vizkutatói és kutatói munkák előkészítése, s ezért felméri a terület földtani és hidrológiai viszonyait, megállapítják, hogy az ipartelepek környékén mennyi ipari vizet, a lakótelepeken pedig mennyi ivóvizet kell majd felzárni hozni. számítanak arra, hogy a későbbi munkák elvégzésének irányításához magyar hidrológusokra, geofizikusokra és kutató szakemberekre is szükség lesz guineában./mti/

mti belföldi hírek

4. kiadás

1960. július 14. 6 óra 15 perc

bb. 6. tárolóedények, szigetelő falbevonatok, csónakok, fürdőkádak készülnek üvegszállal erősített poliészterből - sikeres kísérleteket végeznek az albumin előállító és műanyagfeldolgozó vállalat műanyagszóró gépével

i tó/tr/gy/ki

1960. július 14.

az élelmiszeriparban nagy gondot okoz a különböző vegyi és kémiai hatásoknak kitett tárolóedények és szállítóeszközök korrózió védelme. a beton, fém, vagy faedények, kádak parafinos, bitumenes belső védőbevonata évente többször is javításra szorul, de például a tejiparban használt tároló és szállítóedényeket kívülről is rövid időközönként újra kell festeni.

elsőnek az országban az élelmezésügyi minisztérium felügyelete alá tartozó albumin előállító és műanyagfeldolgozó vállalatnál nemrég üzembe állítottak egy műanyagszóró gépet. a berendezéssel, amely egyidőben szórja a poliésztert, valamint az erősítő üvegszálat, igen gyorsan, az acél szilárdságát megközelítő, vegyi, kémiai és hőhatásoknak ellenálló korrózióálló bevonatokat készíthetnek. a műanyagbevonat élettartama az eddigi kísérletek és külföldi tapasztalatok alapján 10-15 év. rendkívül nagyjelentőségű ez a sör-, a konzerv-, az ecet-, a cukor-, a hus-, a szesz-, és más iparágakban is. a berendezés teherautón könnyen szállítható. kísérletképpen már nagyobb munkákat végeztek a géppel a duna konzervgyárban az ecet- és husiparban, valamint az ácsi cukorgyárban. felhasználható a berendezés különböző külső- és falbevonatok készítésére is.

megfelelő mintadarabra való ráfuvatással önálló tartályok, kádak, gépfedelek is készíthetők a berendezéssel. készen van már például a vajkészítő üzemekben használatos szállítócsille mintája, s rövidesen megkezdik sorozatgyártását. más iparágak is számos kísérleti feladat megoldásával bízták meg a vállalat szakembereit. elkészült már a balatonfüredi hajógyár rendelésére két csónaktest, és készültek autóbusz-ajtók és üléstamlak is. a kohó- és gépipari minisztérium megbízására hozzáálltak a műanyag fürdőkád próbagyártásához is.

/mti/

mti belföldi hírek

5. kiadás

1960. július 14. 6 óra 10 perc

bb 7. külkereskedelmünk készül az őszi külföldi kiállításokra - moszkvában ipari kiállításon, két élelmiszeripari szakmai bemutatón és nyolc nemzetközi vásáron vesz részt a magyar kereskedelmi kamara

i sz/gk vm ki

1960. július 14.

a külföldi üzleti körök és a közönség az ősszel ismét több kiállításon ismerkedhet meg a magyar exportcikkkel. külkereskedelmünk 11 helyen rendez nagyobb szabású kiállítást. a magyar kereskedelmi kamarában és a külkereskedelmi vállalatoknál már javában készítik elő az őszi vásárokat. a kiállítások szervezőit nagy feladatok elé állítja az augusztusban nyíló moszkvai ipari kiállítás. ez lesz ugyanis a magyar népgazdaság eddigi legnagyobb külföldi bemutatkozása. részt vesz a magyar kereskedelmi kamara rendezésében több vállalatunk az augusztus 15-én nyíló damaszkuszi és az augusztus 20-án kezdődő, egy hónapig tartó izmiri vásáron. a legtöbb őszi vásár szeptemberben lesz. már hagyományos a magyar részvétel az ugyancsak szeptemberben sorra kerülő őszi lipcei, a bécsi, a plovdivi, a zágrábi, a szaloniki és a banói vásárokon.

a magyar kereskedelmi kamara szervezi meg négy külkereskedelmi vállalatunk, az agrimpex, a monimpex, a hungarofruct és a terimpex részvételét két nemzetközi élelmiszerkiállításon. csakugy mint az elmúlt években, az idén is megtekintheti, sőt meg is kóstolhatja a magyar élelmiszereket a londoni és a müncheni szakmai kiállítás közönsége. ezeken a kiállításokon kicsinybeni arusítás is lesz és megízlelhetik majd a magyar konzerveket, dzsemeket, befőtteket, csokoládéféléket, paprikát, mézet.

a kiállítások hazai előkészületei már befejezéshez közelednek. üzemünk átadtak a bemutatandó gyártmányokat, s azok egy részét már utnak is indítottak./mti/

bb 8. ezer kombinált szoba-garnitúrával több készül egy budapesti és tizenkét vidéki asztalosipari ktsz együttműködésével

i sz/gk vm ki

1960. július 14.

a kisipari szövetkezeteknél az utóbbi időben jól bevált szokás, hogy együttműködnek a vidéki és budapesti üzemek, megpedig úgy, hogy a nagy gépekkel rendelkező budapesti ktsz-ek az első, előkészítő munkafolyamatok után további megmunkálásra vidékre küldik a feligkész butorokat.

/folyt.köv./

6. kiadás

1960. július 14. 6 óra 25 perc

bb 8. ezer kombinátszoba/.....1.folyt./vm

a vidéki szövetkezetekben végzik el a munkaigényesebb befejező folyamatokat, a csiszolást, a fényezést és az összeszerelést. budapesti műbutorasztalos kész, amelynek másfél évvel ezelőtt épült fel korszerű üzemháza - szintén együttműködik más szövetkezetekkel. eddig azonban a munkafolyamatokat megosztva, csak halószoba-berendezések készültek. csak ebben a félévben láttak hozzá a kombinált szekrények gyártásához. a budapesti műbutorasztalos kész modern gépekkel többek között hidraulikus présrel, polieszter lakköntővel is rendelkezik, amelyek nagy teljesítőképessége lehetővé teszi, hogy az eddigi gyártmányokon kívül kombinátszoba-berendezések gyártását is előkészítsék. a 240 tagot számláló szövetkezetben, ahol évente 24 millió forint értékű butor készül, nem tudják a kombinátszoba-butorok összes munkaműveletét elvégezni, ezért 12 vidéki kisipari szövetkezettel állapodtak meg a munkák megosztásában, ilymódon ezer kombinátszoba-butorral több kerülhet az idén az üzletekbe. az így készülő budai kombinált szekrények - ezt a nevet kapta a gyártmány - első sorozatának előkészítését a héten fejezik be, s küldik további megmunkálásra a vidéki szövetkezeteknek./mti/

bb 9. az atomreaktor jövője versenytársa a napelem

1960. július 14.

i tz/g vm ki

az űrrakétákról szóló hírekben egyre többször esik a napelemekről. dr. neugebauer tiber kossuth-díjas egyetemi tanár, a fizikai tudományok doktora a következőket mondotta el a tudományokról az érdekes új eredményéről:

a napelem, vagy fényelem az 1930-ban felfedezett, ugynevezett zárólemezes fotocellából fejlődött ki, amely egy oxidált rézlapból és a rá helyezett vékony, átlátszó rézhartyaából áll. a rézhartyaából a rá eső fénysugarak elektronokat választanak le és visznek át a rézlapra, a cellában az elektronok a fényel szemben haladni nem tudnak - ezért nevezik zárólemezesnek ezt a fotocellát - de egy vékony drótszálon vissza lehet vezetni őket a rézhartya, s ez már egy kis áramforrás.

/folyt.köv./

Lv

7. kiadás

1960. július 14. 6 óra 30 perc

bb. 9. / az atomreaktor... 1. folyt. / gy

ezt a fotocellát még csak a mérőtechnika tudta felhasználni, az áramerősségből következtetve a fény intenzitására.

az első napelem megszerkesztését azután ugyanezen az elvi alapon, a tranzisztorok felfedezése tette lehetővé, a tranzisztor-anyagokat ugyanis kismennyiségű idegen - szennyezőanyagok hozzákeverése különböző tulajdonságú felvezetőkké alakítja át és ezek megfelelő rétegezésben egymás fölé helyezve fotocellát alkotnak. ezek a fotocellák már napelemek. eddig a legjobban a szilíciumos napelem vált be, és a szilícium szerencsére mindenütt bőségesen található, hiszen a közönséges homok is szilíciumdioxid. ez a napelem már műszakilag valóban felhasználható áramforrás, a szputnyikokat is felszerelték ilyen napelemekkel és nem egy telefon reléállomást működtetnek vele ma már olyan vidékeken, ahol az energiát nem lehet hálózati áramból meríteni.

a napelemekben azonban ennél jóval több lehetőség rejlik még. ha a további fejlődés megteremti a feltételeket nagyarányú felhasználásához, bizonyos értelemben előnyösebb lehet az atomreaktorral is, meri teljesen veszélytelen és „üzemanyagát”, a nap ingyen adja. hátránya, hogy igazán jól kihasználni csak az egyenlítő körüli két nagy sivatagövben lehet, ahol a napsütés gyakorlatilag állandó. itt azonban egészen tekintélyes árammennyiséget tudna termelni. merőleges napállás esetén ugyanis egy négyzetkilométerre másodpercenként 1500 millió watt értékű sugárzási energia érkezik a napból, a napelemek ennek ma már 10 százalékát tudják értékesíteni, vagyis ekkora területen napelemekkel már ma is 150 millió watt elektromos energiát lehetne termelni. ez pedig éppen hárommegyedrésze például a tiszai palkonyai erőmű kapacitásának. ebben a két sivatagövben könnyedén elő lehetne állítani az egész emberiség számára szükséges elektromos energiát. ez az óriási teljesítmény nem is meglepő, hiszen a napelemmel tulajdonképpen a legnagyobb atomreaktor, a nap energiáját hasznosíthatjuk, meg pedig úgy, hogy a veszélyes radioaktív hulladékok a napban maradnak.

/mti/

Le

L

mti belföldi hírek

8. kiadás

1960. július 14. 6 óra 35 perc

bb 10. nagymennyiségű bűrrarut loptak - összejátszott a tolvaj és a telepvezető

i bc/tr/gy/sr

1960. július 14.

Skolnik László és Balla János munkahelyükről kiléptek és a fővárosi mértékutáni cipőkészítő vállalatnál helyezkedtek el, mint szabászok. az Aranykéz utcai, illetve a Thaly Kálmán utcai telepen dolgoztak, majd a telephelyek összevonásakor a Lehel utcai telepre kerültek. kihasználták az ellenőrzés lazaságát, rendszeresen fosztogattak. skolnik mintegy 35.000, balla 11.000 forint értékű bűrrarut lopott. hasonlóképpen járt el Kovács Gyula, cipőfelsőrészkészítő, aki 1959-ben került a Lehel utcai telepre, s mintegy hatezer forint kárt okozott. a bűncselekmények elkövetését nagyban elősegítette Banki József, aki gyártásirányító és telepvezető volt. összejátszott skolnikkal és segített neki a megtakarított anyagok kijuttatásában. kezdetben ellenszolgáltatás nélkül tette ezt, de később rendszeres juttatást kapott érte.

a központi kerületi bíróság skolnik Lászlót egy évi és nyolchónapi, banki Józsefet egy évi és négyhónapi, balla Jánost egy évi börtönre, Kovács Gyulát egy évi felfüggesztett börtönre ítélte.

/mti/

mti belföldi hírek

9. kiadás

1960. július 14. 10 óra 15 perc

bb 11. Moszkvában tartják a világifjúság fórumát - 850 ifjúsági szervezetnek küldtek meghívót - v. sevcsenkonak, a fórum szovjet előkészítő bizottság tagjának nyilatkozata.

i lv/tr szb sr

1960. július 14.

a szovjet fiatalok kezdeményezésére jövő nyáron Moszkvában tartják a világ fiataljainak fórumát. a magyar távirati iroda munkatársa felkereste a hazánkban tartózkodó v. sevcsenkot, a fórum szovjet előkészítő bizottságának tagját, aki elmondotta, hogy a szovjet fiataloknak a fórum megrendezésével az a céljuk, hogy lehetőséget adjanak a világ ifjúságának véleményük kicserélésére a különböző nemzeti és nemzetközi kérdésekről. a szovjet fiatalok a világ minden tájára 850 ifjúsági szervezetnek küldtek meghívót azzal a kéréssel, hogy vegyenek részt a találkozón. a gondolat népszerűségét mutatja, hogy eddig már több mint 100 ifjúsági szervezet - japán, angol, jugoszláv, nyugat-német, kubai, tuniszi, ceyloni és más szervezet - válaszolt és bejelentette részvételét. a részvevő országok képviselői szeptember 15-én találkozhatnak Moszkvában, hogy létrehozzák a fórum nemzetközi előkészítő bizottságát. a szervezési és pénzügyi feladatok vitelére titkárságot választanak, amely Moszkvából irányítja majd a világ minden táján meginduló előkészítő munkát.

v. sevcsenko a továbbiakban elmondta, hogy a szovjet előkészítő bizottság már kidolgozta a fórum programtervezetét, amelyet megvitatás, kiegészítés és elfogadás végett a megalakuló nemzetközi bizottság elé terjesztenek, a programtervezetben szerepel: az ifjúság és a népek közötti békés egymás mellett élés, az ifjúság és a nemzeti függetlenségért folytatott harc, az ifjúság jogai a társadalomban, valamint az ifjúság, a tudomány és a technikai haladás kérdései. a szovjet fiatalok javasolják, hogy két konferencián vitassák meg a következő két problémakört: az ifjúság és a leszerelés, valamint az ifjúságnak a nemzeti önállóságért és függetlenségért vívott harca. a javaslat szerint az egyes napirendek előadására nemzetközileg ismert, kiemelkedő személyeket kérnek fel.

/folyt.köv./

8.45.

305

mti belföldi hírek

10. kiadás 1960. július 14. 10 óra 20 perc

bb 11. /moszkvában tartják... folyt./- szb

a szovjet fiatalok úgy tervezik, hogy az egyes országok képviselőiből munkacsoportokat alakítanak, amelyek megvitatják a munkás és paraszt fiatalok továbbá az iskolások, valamint a fiatal nők problémáit, a gyermekszervezetek munkáját. külön találkozókat szerveznek az ifjúsági vezetők és az írók között az irodalom és könyvkiadás problémáinak megbeszélésére. a találkozások idejére „forum-klubot”, is alakítanak, ahol a napirenden nem szereplő, de az ifjúságot érintő kérdéseket szabadon megbeszélhetik. a tervek szerint gyermekrajz-kiállítást, nemzetközi ifjúsági filmfesztivált és ifjúsági kiadványok kiállítást is rendeznek.

a világ minden tájáról érkező fiatalokat gazdag, színes tanulmányutak várják a szovjetunióban. ki-ki érdeklődése szerint tanulmányozhatja majd a szovjetunió hatalmas építkezéseit, a fiatalok nyaraltatását, a szovjet emberek életét, a mérnököknek, a tervezőknek és a munkásfiataloknak bizonyára szép élményt nyújtanak a hétéves terv gigászi építkezései, a falusi ifjak kazahsztánba utazhatnak a szűzföldek feltörésének tanulmányozására. mások a krimi üdülőtelepek szépségeiben gyönyörködhetnek majd. ezenkívül számos kirándulást terveznek moszkva környékére, gyárakba, ahol a külföldiek találkozhatnak a szovjet fiatalokkal és megnézhetik a munkájukat és életkörülményeiket. a vendégek és a szovjet fiatalok színes karneválja fejezi be a találkozót. /mti/ /szibériában

bb 12. százötven magyar könyv évente - magyar klasszikusok magyarországi kézikönyve - bartók válogatott levelei németül, angolul, franciául és oroszul - a corvina idegennyelvű könyvkiadó 1960-as terveiből

i v/tm szb sr 1960. július 14.

a corvina könyvkiadó vállalatnál - amely a magyar klasszikus és ma élő írók külföldi nyelvű kiadásával foglalkozik - évente mintegy százötven könyv jelenik meg német, orosz, angol, francia, spanyol és más nyelveken. a kiadónál 1960-ban - eddig 50 kötet látott napvilágot. bognár józsef: a magyar népgazdaság eredményeiről című munkája angol, francia, német és spanyol nyelven jelent meg. máté györgy és baktai ferenc szerkesztésében kiadták a fel szabadulási fotóalbumot, oroszul, németül, angolul és franciául. /folyt.köv./

8.55.

1. Jhe

mti belföldi hírek

11. kiadás 1960. július 14. 10 óra 55 perc

bb 12. /százötven magyar könyv évente... /folyt. -szb

ugyancsak négy nyelven jelenik meg a hazafias népfront gondozásában a magyar városok című album. a polgári törvénykönyvet angolul és oroszul bocsátották közre, s most van sajtó alatt a német és francia nyelvű kiadás.

egyik legjelentősebb eredménye volt ennek az esztendőnek a prózai antológia német nyelvű kiadása, amely 20 klasszikus novellát tartalmazott jókaitól, mikszáthtól, mórictól és nagy lajostól. a prózai antológia második kötetét most szerkesztik, ebben a könyvben a mai magyar irodalom neves elbeszélőinek írását olvashatják. a kötetben - többek között - darvas józsef, dobozy imre, goda gábor, illés béla, szabó pál, tamási áron, veres péter írt elbeszélést a mai életünkről.

egy nagy francia kiadóval közös gondozásban jelenik meg mórictz zsigmond: rokonok című könyve az „eaux-vives”, sorozatban, ebben a sorozatban a francia kiadó eddig james hendry, anton csehov és lev tolsztoj egy-egy művét bocsátotta közre.

megjelent az ember tragédiája francia nyelven és egy szovjet kiadóval közösen tervezik madách-művének díszes album-kiadását zichy illusztrációival.

ebben az esztendőben még csaknem 60 kötetet adnak ki a corvina könyvkiadónál. megjelenik szabó miklós a lágertakók című riport-könyve német, francia, angol és spanyol nyelven. a kötet a disszidált kisémberek kallódásáról, szomorú sorsáról szól. fontos hézagpótló a magyarország című kézikönyv, amely a régi időktől napjainkig felöleli hazánk politikai, kulturális és társadalmi életének jelentős mozzanatait. a kötet öt nyelven jelenik meg. kiadják német nyelven józsef attila válogatott verseinek kötetét is. napvilágot lát mikszáth szent péter sernyője című művének második kiadása és mesterházi lajos pár lépés a határ című régényének francia nyelvű kiadása.

közre bocsátják illés béla kárpáti rapszódia című munkáját franciául. megjelenik kádár jános válogatott beszédeinek kötetét németül és franciául. kun béla, a magyar tanácsköztársaság című cikkgyűjteménye francia nyelven lát napvilágot. nyomdában van bartók válogatott leveleinek német nyelvű kiadása és szabócsibence a melódia története című munkája. homoki nagy istván cimborák című könyve az ismert film készítésének történetéről szól. a kötet, amelyet 80 színes kép díszít, orosz, német és angol nyelven jelenik meg. /mti/

9.15.

1. Jhe

bb 13. a tavalyi gabonatermés kétszeresét hordják az idén magtárakba a pestkörnyéki termelőszövetkezetek - takarmány- és zöldségtermelés foglalja el a buza, rozs helyét a főváros határában

i ae szb ká 1960. július 14.

a főváros határában befejezéshez közeledik a gabona betakarítása. a termelőszövetkezetek, amelyeknek földterülete mintegy 10.000 holddal növekedett, a tavalyi termésmennyiség kétszeresét hordják a magtárakba. az idén több mint 2000 holdról vágják le a kenyérnekvalót, elsősorban azokban a termelőszövetkezetekben, ahol az év elején sok egyéni gazdaság olvadt a közösbe. ezekről a területekről összesen 200 vagon búzát gyűjtenek be, s csak Lényészően csekély mennyiséget tartalékolnak saját szükségleteikre, zömét állami készletekbe adják, a jól szervezett, 70 százalékos gépesített munka eredményeként 7 fővárosi szövetkezet már végzett a nagy nyári feladattal. elsőik között fejezték be a munkát az óbudai „Vörös csillag,, , a pestlőrinci „szabadság,, , a huszadik kerületi „dimitrov,, és a tizenhatodik kerületi termelőszövetkezetek, ahol nagyüzemi módszerek szerint szervezték meg az aratás, szalmalehuzás, cséplés, zsákolás, magtárbahordás egymást követő, folyamatos műveleteit. a becslésük szerint búzából 12, árpából 15 mázsa terményt. csépelnek egy-egy holdról.

jelentős a takarmánygabonatermelés emelkedése, amely az idén budapest egész mezőgazdasági területén 10. százalékkal nagyobb, mint az elmúlt évben, és meghaladja a 3000 holdat. a gabonatermelés aránya a jövőben még inkább a takarmányfélék javára alakul: ösztől kezdve a fővárosi termelőszövetkezetek egyáltalán nem, vagy csak elenyésző mértékben foglalkoznak kenyérgabonatermeléssel. helyett az egész vetésterületet a takarmánybázis szolgálatába állítják, másrészt fokozatosan növelik a zöldségtermelő kertészek területét. ezt kívánja a városellátó gazdálkodás, amelyben a fővárosi közös gazdaságokra mindinkább növekvő szerep vár. már ebben az évben nagymértékben fejlesztik az állattenyésztést, ezen belül is elsősorban a tejtermelést: az év végéig 1500-ra növekszik a közös gazdaságok szarvasmarhaállománya. hasonlóképpen a sertéshus-ellátásban is nagy feladatokat vállaltak: bár az év elején a sertésállomány csak 2600 volt, tervszerű tenyésztői munkával decemberig 7000 hízót adnak a főváros közfogyasztásának. a baromfitenyésztés több mint háromszorosára növekszik: év végéig 220.000 husbaromfit értékesítenek. mindez szükségessé teszi a vetésszerkezet arányainak említett megváltoztatását. a kenyérgabonatermelés mellőzésével mind nagyobb területeket hasznosítanak a kertészeti termelésben is, amelyet a jelenlegi 2400 holdról a közeli években 5000 holdra növelnek. /mti/

bb 14. sok hazai és külföldi vendéget várnak a vasárnapi sztálinvárosi jubileumi ünnepségekre

vid fm/ke szb fm 1960. július 14.

a tízéves sztálinvárosi jubileumi ünnepségeinek kiemelkedő eseményeire kerül sor július 16-án és 17-én, szombaton és vasárnap. a kétnapos ünnepségre széleskörűen készülődnek a sztálinvárosiak. a város utcáit és tereit, valamint a dunai vasműbe vezető utvonalat felfelöltöztetik. a tanácsai helyiipari kiállítás gazdag anyagát már összeállították. árusítják már a sztálinvárosi trafikokban az új „sztálinvárosi,, cigarettát és a sztálinvárosi című gyufát. a máv a jubileumi ünnepségre érkező látogatók részére 50 százalékos vasúti kedvezményt biztosít. de különvonatok érkeznek az ország több részéről, így komlórról és pécsről, valamint veszprémből és várpalotáról is. a jubileumi ünnepségekre számos külföldi vendéget is várnak, így szovjet szakembereket, s sztálinvárosi testvérvárosainak, a német Stalinstádt, a lengyel Nowa-huta, a román orasul Stalina és a csehszlovák moravszka osztrava küldöttségeit.

szombaton munkásgyűléseket tartanak az üzemekben és a vállalatokban. délelőtt megnyitják a tanácsai helyiipari kiállítást. este pedig ünnepi tanácsulést tartanak. az előbbinek nagy józsefné könnyűipari miniszter, az utóbbinak csérgő jános kohó- és gépipari miniszter lesz az ünnepi szónoka. csérgő jános miniszter az ünnepi tanácsulésen fogja kiosztani a régi városépítőknél és a hengermű építőinek a kormánykitüntéseket. a vasárnapi nagygyűlést, a hengermű avatását országsszerte nagy érdeklődés előzi meg. /mti/

bb 21. óránként háromszázötven adag feketét főz az új félautomata eszpresszógép

vid sl/te szb sl 1960. július 14.

a mosonmagyaróvári fémfeldolgozó vállalat eszpresszógépei igen rövid idő alatt népszerűekké váltak, s tavaly háromszázat szállítottak belőle a szovjetunióknak. a kávéfőzőket tovább tökéletesítik, s legújabbán elkészült egy új típus, amelyet darálóval építettek egybe. a forgótárcsás rendszerű félautomata gép a kávé megőrli, önműködően adagolja és megfőzi. egy óra alatt 350 dupla fekete elkészítésére alkalmas. a gép sorozatgyártását jövőre kezdik meg. /mti/

mti belföldi hírek

14. kiadás 1960. július 14. 12 óra - perc

bb 18. öngyulladásból több helyen tűz keletkezett

i bc/tm-lm sr 1960. július 14.

az utóbbi időben több helyen okozott kárt a szálastakarmányokban öngyulladásból keletkezett tűz. így a tisztaeszlári vörös csillag termelőszövetkezetben 400, a vecsési állami gazdaságban száz mázsa lucerna égett el, a sátorhelyi állami gazdaságban pedig 133 mázsa széna semmisült meg. a tűz mindhárom helyen azért következett be, mert a szálastakarmányokat nagy tömegben, nedves állapotban kazalozták, illetve tárolták. ilyen állapotban ugyanis a kazalozott nagytömegű takarmány bemelegszik, s könnyen öngyulladás következhet be.

a további hasonló károk megelőzésére a belügyminisztérium országos tűzrendészeti parancsnoksága felhívja az érdekeltek figyelmét, hogy szálastakarmányt csak száraz állapotban kazalozzanak, s időszakonként vizsgálják meg a kazlak felmelegedését, szükség esetén pedig gondoskodjanak átforgatásukról. /mti/

bb 19. július 16-án nyílik csillebércen a nemzetközi uttörőtábor

i lv/ke-lm sr 1960. július 14.

a magyar uttörők szövetsége országos tanácsának meghívására 16 országból érkeznek külföldi pionirok hazánkba, csillebércen a nemzetközi tábornyitó ünnepséget július 16-án tartják. a táborban már felkészültek a vendégek fogadására, készen állnak a sátrak, a konyha és elkészültek a különböző szórakoztató helyek és játszótérek is.

a vendégek két hetet töltenek a csillebérci uttörőtáborban és együtt nyaralnak majd 800 magyar uttörővel. utána a balatonra mennek, ahol ugyancsak két hetet töltenek. /mti/

10.00

12 óra

mti belföldi hírek

15. kiadás 1960. július 14. 12 óra 05 perc

bb 20. a borsodi szénvidék újabb bányáiban gépesítik a fejtést és a rakodást

vid sl/te szb sl 1960. július 14.

a borsodi szénbányászati tröszt üzemei közül eddig csak a sajtó-szentpéteri kettes aknán gépesítették a fejtést, az ormosi kettes aknán pedig a rakodást. az itt szerzett tapasztalatok alapján rövidesen újabb bányákban is üzembehelyeznek korszerű, nagytermelékenyséű gépeket.

az ella-aknán gornyák kombájn, a rudolf-telepi négyes aknán pedig sahtyor kombájn kezd meg rövidesen a munkát. a borsodi szénmedence legnagyobb külszíni bányájában, a kurityáni külfejtésen négy, az ella-aknán kettő, a feketevölgyi bányában kialakított csoportos kamrafejtésen pedig három hidasi-féle rakodógépet helyeznek üzembe. ugyancsak hidasi-féle gépekkel oldják meg a rakodást az ormosi hatos aknán is.

az új fejtő- és rakodógépek munkábaállításával mintegy 8-12 százalékkal növekszik a termelékenység, ezenkívül kétszáz bányász, aki most ott dolgozik olyan helyre oszthatnak be, ahol a közvetviszonyok miatt nem lehet géppel dolgozni. /mti/

bb 23. aranytömő néven nylon stoppolófonal készül

i sz/tr szb ki. 1960. július 14.

szintetikus fonalból már évek óta készül varrócérna az újpesti cérnagyárban. ezt fehér, drapp, csau, világoskék színekben gyártják és a kereskedelem megrendelése szerint ebben a negyedévben száz ezer orsó nylon-cérnát küldenek az üzletokba. újabban megkezdték szintetikus szálból a stoppolófonal gyártását is. aranytömő néven ebben a negyedévben már 20.000 orsó kerül forgalomba a harisnyák színével azonos árnyalatokban. /mti/

10.10.

12 óra

mti belföldi hírek

16. kiadás 1960. július 14. 12 óra 19 perc

bb 15. ötezer éves edénytöredékeket, avarkori lándzsát, ezüst övet és árpád-kori lakóházat tártak fel tiszasziget határában

vid fm/ke szb fm 1960. július 14.

a magyar tudományos akadémia kutatócsoportja és a szegedi móra ferenc muzeum régészei ásatisokat végeztek a tiszamaros-szögben, tiszasziget határában. a körösi, a bánáti és a korai-réz-kori kultúra idejéből származó lakótelep-helyeket és néhány sírból álló temetőt tártak fel. számos ötezer évesre becsült edénytöredéket, sok állati csontot, kagyló- és csiga-maradványt találtak. ugyanakkor avarkori sírokat is feltártak, amelyekből lándzsa, ezüst- és bronz-ötvözetű övfelszerelés és csontból készült, díszesen faragott használati tárgyak kerültek elő. kiástak továbbá a korai árpád-korból való lakóházat is éppen maradt kemencéjével együtt. /mti/

..-

bb 16. pécs-baranya nevezetességei miniatűr háziszóttéseken

vid fm/ke szb fm 1960. július 14.

a pécsre látogató turisták gyakori panasza, hogy nem kapható a városra vonatkozó elegendő emléktárgy. ezen kívánnak segíteni a baranya megyei háziipari szövetkezet tagjai: pécs nevezetességeit - a dzsánit, a minaretet, a négytoronyú székesegyházat, harkányfürdő és siklós látképet - könyvtápnál alig nagyobb, népi motívumokkal díszített szóttésekre szövik. az emléktárgyak árusítását megkezdték. /mti/

..-

bb 22. gázvezeték épül ebes termelőszövetkezeti községben

vid sl/te szb sl 1960. július 14.

a hajdu-bihar megyei tanács tervet készített a hajdusági városok és községek határában feltörő földgáz hasznosítására. hajduszoboszló főutcáin már lefektették a gázcsöveket és több mint háromszáz lakásba vezették be a nagy kalóriaértékű földgázt. a következő öt évben újabb kilenc kilométerrel növelik a fűdőváros gázhálózatát, sőt a kabai és a hajduszoboszlói földgáz egy részét elvezetik debrecenbe és az utbaeső ebes termelőszövetkezeti községbe is biharnagybajomban a már meglévő gázvezetékét tovább bővítik. /mti/

..-

10.15.

me

mti belföldi hírek

17. kiadás 1960. július 14. 12 óra 10 perc

bb 24. békéscsabán és karcagon új hévíz-kutat furtak - győrtt és szekszárdon rövidesen megkezdik a mélyfurást - új gyógyfürdőket és strandokat terveznek - a föld melegének hasznosításával mintegy 45.000 lakás fűtését oldják meg hévízzel a 15 éves tervben

i sb/tr-lm ki 1960. július 14.

az országnak fontos természeti kincse a hévíz. jelenleg 291 termálforrást, vagy kutat tartanak nyilván, nagy a lehetőség újabb feltárásokra is, hiszen az ország területének mintegy 80 százalékán 500-2.000 méter mély furással található termálvíz, amellyel a föld melegét hasznosítjuk.

a tanácsok beruházásaiból az országos vízügyi főigazgatóság szakfelügyeletével újabb hévízkutakat létesítenek az ország öt városában: békéscsabán, karcagon, szombathelyen, győrtt és szekszárdon. a furás már két helyen befejeződött. békéscsabán 82, karcagon 75 fokos melegvizre bukkantak, s e kutakból 600, illetve 500 liter hévíz tör fel percenként. befejezés előtt áll a furás szombathelyen és rövidesen hozzáfognak a munkához győrtt, szekszárdon. a feltárt új hévízkutak vizét hasznosító művek tervezése is megkezdődött. e beruházások megvalósításának első teendőjeként ezer vetkőzőhelyes strandfürdőket építenek, amelyeket később vegyesfürdőkké alakítanak: kádfürdővel, fedettmedencével bővítenek, hogy télen-nyáron egyaránt gazdaságosan használják ki a hévizet. békéscsabán tervezik még kertészetek, középületek termálvízes fűtését és lakótelepek melegvízellátását. karcagon is hasonló módon szolgálják ki a kórházat, s az elfolyó víz maradvék melegét növényházban hasznosítják. az öt nagyváros termálvízhasznosító létesítményeit a második ötéves tervben építik fel.

hévízkincsünk feltárása a 15 éves lakásfejlesztési terv gazdaságos megvalósításához is sok segítséget nyújt. az előirányzott egymillió lakás egyharmadát központi fűtéssel és melegvízzel kell ellátni. a tömb- és távfűtésnél azonban sokkal gazdaságosabb a föld melegének, tehát a héviznek a felhasználása. ezért az új lakótelepek helyén, ahol erre lehetőség van, termálvizet tárnak fel. hozzávetőleges számítások szerint a 15 éves tervben mintegy 45.000 lakást lehet közműszerű hévízzel, fűtéssel ellátni. ez évente mintegy 200.000 tonna szén megtakarítását eredményezi, ami a szállítási költségeket is figyelembe véve csaknem százmillió forintba kerülne népgazdaságunknak. /mti/

..-

10.25.

me

m t i b e l f ö l d i h i r e k

18. kiadás

1960. július 14. 13 óra 15 perc

bb 25. már megkezdték a dunai cement- és mészmű műszaki és szakmunkás gárdájának kialakítását - németországi tanulmány-
uton sajátítják el az új berendezések kezelését

i sb/tr-lm ki 1960. július 14.

a második öt éves terv egyik legjelentősebb ipari beru-
házása, a váci dunai cement- és mészmű építése, még csak most
van kibontakozóban, de az új gyár műszaki és szakmunkás gárdá-
jának kialakítása máris megkezdődött, a hazai cement- és mészmű-
ipar több tapasztalt mérnökéből, technikusából megalakult a
vállalat technológiai osztálya, amely segít a beruházások össze-
hangolásában, az ellenőrzésben és a termelés előkészítésében.

a váciak tárgyaltak már a hejőcsabai, a selypi, a bélapát-
falvi és a tatabányai cementgyárak vezetőivel az új üzem szak-
munkás gárdájának kialakításáról is. megbeszélték, hogy átadnak
kiváló szakembereket, akikből majd megalakítják az új vállalat
alsóbb parancsnoki karát, betöltik a művezetői, csoportvezetői,
égetőmesteri és főmolnári beosztásokat. a tatabányaiak például
már az idén több fiatalot vettek fel a tervezettnél iparitanuló-
nak, hogy jó szakmunkásokat neveljenek a dunai cementmű részére
és pótolják azokat a tapasztalt szakembereket is, akik vácra
mennek. a német demokratikus köztársaságban tervezett és készi-
tett új gyárberendezések korszerűbbek az eddig ismert hazai
cementipari gépeknél. ezért magyar mérnökök, technikusok, klinker-
égetők és molnárok 8-8 hetes tanulmányútra utaznak németország-
ba az új cementgyári gépek kezelésének elsajátítására.

a jövő év elejétől kezdve 18.000 tonna gép érkezik vácra.
német mérnökök és szerelők irányításával a gyár-és gépszerelő
vállalat dolgozói építik majd fel a berendezéseket, de a váciak
is felállítanak egy 50-60 tagú saját szerelőcsoportot. segítenek
a szerelésben, megismerik a berendezéseket és a tapasztalt cso-
portból alakítják ki a cementmű trk üzemének törzsgárdáját. a
nagy szakértelmet igénylő munkakörök betöltésén kívül az új gyár
munkásainak túlnyomó részét a vácotti és ennek környékén lakó
dolgozók közül toborozzák. a terv szerint az új gyárban 1963
januárjában megkezdődik a próbaüzemeltetés. /mti/

c10.30.

Thu

m t i b e l f ö l d i h i r e k

19. kiadás

1960. július 14. 13 óra 50 perc

bb 26. augusztus végén átadják a soproni malmot

vid sl/te szb sl 1960. július 14.

az év elején megkezdték a korszerűtlen soproni malom le-
szerelését, hogy helyén rövid idő alatt az ország egyik legmo-
dernebb malmát építsék fel. az átépített őrlőművet, amely a ré-
gi 3.1 vagon helyett a jövőben 24 óra alatt 4.5 vagon gabona
feldolgozására lesz alkalmas, augusztus végén adják át rendelte-
tésének, az újjáépített malomban a rajkai-féle gabonaszelete-
lővel ellátott pneumatikus berendezés működik majd, s a többi
berendezése is igen korszerű lesz. gombnyomásra az egymást kö-
vető műveleteknek megfelelően lépnek működésbe a malom motorjai.
/mti/

--

bb 27. csehszlovák ügyészküldöttség érkezett budapestre

hné szb hk 1960. július 14.

a magyar népköztársaság legfőbb ügyészének meghívására cseh-
szlovák ügyész-küldöttség érkezett budapestre. a delegáció veze-
tője dr. Jan Bartuska, a csehszlovák szocialista köztársaság leg-
főbb ügyésze. a vendégek a magyar népköztársaság ügyészségi szer-
vezetének munkáját tanulmányozzák és megismerkednek hazánk gazda-
sági és kulturális életével. /mti/

--

10.40.

Thu

20. kiadás

1960. július 14. 13 óra 55 perc

bb 28. önműködő futószalag csepelen a motorkerékpárok szerelésére - a szombathelyi mezőgazdasági gépgyárban három és fél év alatt megtérülnek öt év beruházásai - új bányüzem építését takarítják meg a komlói mérnökök - nagyértékű kezdeményezések a második ötéves terv üzemi vitájában

ö sl/hbj-sz-to- vid sl/te szb ki 1960. július 14.

a második ötéves terv előkészületei most már valamennyi érdekelt szervnél döntő szakaszba léptek. az országos tervhivataltól kapott keretszámokat a minisztériumok és főhatóságok feldolgozták, április óta pedig egész sor nagyobb üzemünkben vitára bocsátották a tervezetet, műszaki konferenciákon, üzemi tanácsuléseken, termelési értekezleteken igen sok javaslat hangzott el, a kohó- és gépipari minisztérium mintegy ötven fontos kérdésre kapott értékes javaslatot a dolgozóktól, a többi között arra, hogy milyen új technológiákat kívánnak bevezetni, hogyan használják ki még gazdaságosabban az üzemek területét, milyen mértékben kívánják növelni a termelékenységet, hasonló problémák megoldását tüzték napirendre a többi üzemekben is.

a csepel vas- és fémművek fontosabb gyáregységeiben a dolgozók véleménye alapján elkészítették a technológia fejlesztésének ötéves tervét. a motorkerékpárgyárban például erre a célra alakult brigádok foglalkoztak az üzem-, a gyártás- és a gyártmányfejlesztés kérdéseivel, vérsi lászló szocialista brigádjának javaslatára például a gyár tervébe iktatták azt az intézkedést, hogy a motorblokk szereldejében a jelenlegi kézi hajtású szalag helyett önműködő futószalagot helyeznek üzembe. kazi jános brigádjának javaslatára a futómű szereldejében is hasonló szalagot létesítenek. így a motorkerékpárgyár két legfontosabb üzembrészében a jelenlegi létszám növelése nélkül is teljesíteni tudják az 1965-re tervezett nagyobb feladatokat, ugyanebben a gyárban több más fontos javaslat is elhangzott, mint például az elektromos és a védőgáz hegesztés elterjesztése, amely a vázgyártásnál 15 százalékkal javítja a termelékenységet. a javaslatok alapján 1965-re körülbelül 36 százalékkal növekszik a motorkerékpárgyár termelése, a jelenlegi 91,5-ről 65 órára csökken egy-egy motorkerékpár gyártásának ideje.

a hungária vegyiművekben üzemszopontonként tárgyalták meg az ötéves tervjavaslatot és jónéhány ötlet született a termelés fokozására, a munka javítására. a tervjavaslat elemzésekor hangzott el az újítás: gépesítsék az anyagmozgatási munkát a csontonyv és a bőrenyv üzemben, ezzel igen nehéz és kellemtelen fizikai munkát lehet kiküszöbölni és harminc dolgozó szabadul fel kevésbé kedvelt feladat alól.

/folyt.köv./

11.05.

21. kiadás

1960. július 14. 14 óra — perc

bb 28. / önműködő futószalag.... 1. folyt./- szb

a műszaki vezetők kezdeményezésére egyenirányítót is beszereznek, amivel évente 300.000 kilowattóra energiát megtakarítanak és így maga a berendezés ára három év alatt megtérül. a ddt üzemben szennyezett sósav képződik, amelyet eddig nem tudtak hasznosítani. most olyan berendezést vásárolnak, amelynek segítségével a szennyeződést kivonják a sósavból, s így a jelenleg felhasznált sósav-mennyiség körülbelül 10 százalékát ismét visszanyerik.

a komlói szénbányászati trösztnél négy egymást követő napon részletesen megvitatták a tröszt fejlesztésére vonatkozó ötéves tervet. a tervezet a rövidesen üzembe lépő zobáki akna és az azt követően épülő bétaészaki akna közé egy harmadik akna telepítését írta volna elő e terület 50 millió tonnás feketeszén vagyonának kitermelésére. a komlói mérnökök a tervet úgy dolgozták át, hogy a zobáki és a bétaészaki akna összekötésével, harmadik akna telepítése nélkül is kitermelhetik a nagymennyiségű szenet, s így többszázmillió forintos beruházástól mentesítik a népgazdaságot. a tröszt a minisztérium jóváhagyásával már ez év második felétől a módosított terv szerint végzi munkáját.

a szombathelyi mezőgazdasági gépgyárban hat munkabrigád tanulmányozza a gyártástechnológiákat és a dolgozók véleménye alapján javaslatokat tesznek a gyártás korszerűsítésére. a gyárban a második ötéves terv időszakában 42 százalékkal növekszik a termelékenység, a termelés pedig megkétszereződik. ehhez a nagy feladathoz sok új gépet helyeznek üzembe. az öntődében a rázóformázó gépek üzembehelyezésével és a héliumformázás elterjesztésével mintegy 18 százalékkal javítják a termelékenységet, a forgácsolóműhelyben csucsesztergák helyett termelékenyebb másológépeket, programvezérlésű esztergákat alkalmaznak. a dolgozók javaslatai alapján esztergálás helyett elterjesztik a süllyesztékes kovácsolást, furás helyett a gazdaságosabb sajtolást, gyalulás helyett a marást. az új megoldásokhoz és a termelékenység tervezett 42 százalékos emeléséhez 16 millió forint beruházásra van a gyárnak szüksége. ez az összeg azonban mintegy három és fél év alatt megtérül.

/folyt.köv./

11.20.

mti belföldi hírek

22. kiadás 1960. július 14. 14 óra 05 perc

bb 28. /önműködő futószalag... 2. folyt./- szb

gyárak jövőjének terve a goldberger textilművek kelenföldi telepének dolgozóit is hosszú idő óta foglalkoztatja. a sorozatos tanácskozásokon a szövőde terve három, a fonódáé hét változatban készült el, s ezeket a terveket mindaddig csiszolgatták, amíg most egységes javaslatot állíthattak össze. a minisztériumban kidolgozott tervjavaslat szerint a goldberger gyár kelenföldi telepén 17.136 új orsót akartak üzembe helyezni, hely hiányában további orsók üzembehelyezését csak más gyárakban, új műhely létesítésével tudták volna megoldani. az üzem műszaki dolgozóit ezt a tervet felülvizsgálták, s megállapították, hogy a tervezettnél jóval több, 19.584 fonóorsó is elhelyezhető ugyanakkora helyen, mégpedig a meglévő előkészítő gépek számának növelése nélkül. ilymódon 4.600.000 forint értékű beruházást lehet megtakarítani. a szövőde tervének vitájában az üzemfejlesztési tervezet megváltoztatását javasolták. célszerűbbnek tartják, ha az eredeti tervtől eltérően nem az egyes, hanem a tígasabb kettős számú szövődében történik az automatizálás, mert így a 720 új automata szövőgépet toldaléképület felállítása nélkül kétfélmillió forintos beruházás megtakarításával helyezhetik el.

a Lenin kohászati művekben hornyák imre üzemvezető az egyik rövidesen átépítésre kerülő kohó térfogatának növelésére, kertészede műszaki dolgozó korszerű anyagvizsgáló készülékek alkalmazására, laboratóriumi csőposta létesítésére tett javaslatot. a tatabányai cement- és mészművekben a berendezések felújításával kapcsolatban hangzottak el érdekes kezdeményezések. véleményük szerint a klinkerégető kemencék átalakításával a második öt éves terv végére évi tízezer tonnával növelhetik a klinkertermelést. több olyan javaslat is elhangzott, melynek segítségével csökkenthetik a klinkerőrlő malmok nagyjavításának idejét.

az üzemi vita befejezéséhez közelodik. augusztus 15-től ismét az országos tervehivatal foglalkozik a javaslatokkal, amelyek közül a legjobbak, mint a terv részecsei, törvényté válnak.
/mti/

11.30.

mti belföldi hírek

23. kiadás

1960. július 14. 11 óra 45 perc

bb 29. társadalmi ellenőr-brigádok hajnali szemléje a csarnokokban és a piacokon

i nj/hné-lm ká 1960. július 14.

a nagyvásártelepre csütörtökön reggel 44 vagon és 38 tehergépkocsi áru érkezett, ebből három vagon vegyes darabáru, hat vagon burgonya, négy vagon főzőhagyma, hat vagon vegyes zöldség, öt vagon fejeskáposzta, egy vagon kelkáposzta, egy vagon zöldbab, négy vagon uborka, két vagon paradicsom, egy vagon meggy, három vagon körte, egy vagon vegyes gyümölcs, öt vagon tojás és egy vagon tojáspor. a tehergépkocsik zöme uborkát és gyümölcsöt hozott fel.

csütörtökön a hajnali és a kora reggeli órákban több csarnokban és piacon szemlét tartottak a fővárosi tanács által kijelölt társadalmi ellenőr-brigádok. megakadályozták az egyes cikkekben mutatkozó árkilengéseket, ellenőrizték az áruk helyes kezelését, a csarnoki pinceraktárak és az árusító fülkék tisztaságát, a pontos mérést, végül eltávolították a piacokról a még mindig mutatkozó aruláncolókat, az ugynevezett álóstermelőket. a bevásárló háziasszonyok örömmel üdvözölték az ellenőrző szervek lelkiismeretes munkáját.

csütörtökön az állami boltok újból lényegesen mérsékelték több fontos cikk árát. így a főzőtököt kilónként 1, a kelkáposztát 1.70-2.20, a salátának való uborkát 2.40, a kovászolni való uborkát 4, a tölteni való fehér zöldbabot 19, a kovács házi zöldbabot 17, a hegyes, erős paprikát 16, az új fokhagymát 8.80 forintért hozták forgalomba. olcsóbb lett még az arabicska körte, a sárgadinnye és az őszibarack is. az arabicska körtét kilónként 2.60-3.20, a cukordinnyét 8.40, az osztályozott őszibarackot pedig 6-18 forintért árusították. /mti/

/ egy vagon karalábé -.-

11.40.

265

265

mti belföldi hírek

24. kiadás 1960. július 14. 11 óra 55 perc

bb 30. újabb szovjet kombájnok érkeztek vas megyébe
vid ká/hné szb hk 1960. július 14.

vas megyébe másfél hónappal ezelőtt érkezett az első szovjet kombájnszállítmány. ekkor ötven gépet raktak ki a vagonokból. most újabb husz, szovjet gyármányu arató-cséplőgép érkezett a megyébe. a segítség még nem érkezett későn, hiszen az átlagosnál hűvösebb éghajlatu vidéken még az aratás kezdeténél tartanak. a szakemberek egyébként a legjobb véleményt alkották a szovjet kombájnok eddigi munkájáról. gyorsak, naponta 200-250 mázsa gabonát vágnak le és csépelnek el, kis területet hagynak, üzemeltetésük kevés költséggel jár. /mti/

12.55.

bb 31. időjárásjelentés

tm szb 1960. július 14.

a meteorológiai intézet jelenti július 14-én, csütörtökön 13 órakor:

átmeneti melegedés

az európai időjárás helyzet az elmúlt 24 óra folyamán alig változott, európa nyugati és északnyugati részein változékony és hűvös, többi részein nyári, meleg az időjárás. hazánkban szerdán általában erősen felhős volt az ég és sokhelyen volt eső. az északkeleti-északi megyékben az esőt helyenként zivatar is kísérte. a lehullott csapadék mennyisége csak az ország északi részén volt jelentős. Lőrinciben 15, Vásárosnaményban 20, Záhonyban 23, Vácott 24, Hidasnémetiben 32 milliméter hullott. a napsütés időtartama sehol sem haladta meg a 6-7 órát. a hőmérséklet napközben nyugaton 17-21, keleten általában 21-25, Egerben és Fügeden 26 fokig emelkedett. ma hajnalban nyugaton és északon 10-13, az ország többi részein 13-16 fokig hűlt le a levegő. budapesten szerdán a hőmérséklet napi középértéke 17.4 fok volt, a sokévi átlagnál 4.4 fokkal alacsonyabb. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 23 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 762 milliméter, gyengén süllyedő irányzatú. a balaton vizének hőmérséklete siófokon 19 fok.

/folyt.köv./

13. 15.

mti belföldi hírek

25. kiadás 1960. július 14. 11 óra 55 perc

bb 31. /időjárásjelentés folyt./- szb

várható időjárás péntek estig: melegebb idő, ma keleten több felhő, néhány helyen eső; nyugaton kevés felhő, száraz idő. holnap a délutáni, esti órákban nyugaton felhősödés, helyenként zápor, zivatar. mérsékelt déli, délnyugati, a záporokkal kapcsolatban megkülönböztető nyugati, északnyugati szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 11-15, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 24-29 fok között.

távolabbi kilátások: a hét végén hűvösebb idő, nyugati széllel; záporok, zivatarok.

a duna vízállása ma reggel: 344 centiméter. /mti/

bb 32. a bányászati kutatás szoros kapcsolatban áll az üzemek gyakorlati munkájával - ünnepi ülészak a magyar tudományos akadémián a bányászati kutató intézet alapításának 10. évfordulója alkalmából

t szf/tr szb ki 1960. július 14.

a bányászati kutató intézet alapításának 10. évfordulóján két-napos tudományos ülészakot rendez. az ülészak csütörtökön délután ünnepélyesen kezdődött a magyar tudományos akadémia disztertermében a nehézipari minisztérium vezetőinek, a miskolci nehézipari műszaki egyetem bányászati kara tanárainak, a tudományos élet számos képviselőjének, valamint a bányászat egyéb szerveinek részvételével.

haracska imre nehézipari miniszterhelyettes nyitotta meg az ünnepséget és méltatta az intézet 10 éves munkásságát. hangsúlyozta: a párt- és a kormány nagy áldozatokat hoz a tudományos kutatás feltételeinek megteremtésére. a kutatóktól azt várja, hogy alkotómunkájukkal elősegítsék a szocialista ipar fejlesztését. a bányászati iparágak a második öt éves tervben és a 15 éves távlati tervben igen nagy műszaki és gazdasági feladatokat kapnak. kérte a kutatókat: úgy dolgozzanak, hogy a terveket kutatási eredményeikre alapozhassák.

/folyt.köv./

13.25.

bb 32. /a bányászati kutatás szoros kapcsolatban... folyt./- szb

a 10 év történetét, kutatómunkájának fejlődését, eredményeit ajtay zoltán, a bányászati kutató intézet kossuth-díjas igazgatója, a műszaki tudományok kandidátusa ismertette. az 1949-ben alapított szerény laboratóriumból a kormány 1950-ben fejlesztette ki a bányászati kutató intézetet, amely annakidején alig 20 főnyi létszámmal kezdte meg munkáját, s ma több mint háromszáz dolgozóval, köztük 120 tudományos kutatóval munkálkodik. kezdetben akadályozta a fejlődést, hogy az intézet munkatársai kilenc, egymástól távol eső helyen dolgoztak. a kormány áldozatkészségéből felépült az intézet székháza, és ma már a munka zavartalan. a kutatógárda erőfeszítései érezhetőek a bányáipar minden területén. jó eredményeket ért el az intézet szénelőkészítési és bányaművelési kutatásaival. a bányaművelési kutatásoknak tulajdonítható, hogy megállapították a bányák védőpilléreinek helyes méretezését és ennek eredményeként 33 millió tonna, korábban a pillérekben leköltött szén szabadították fel a termelés részére. hasznos munkát végzett az intézet kőzetmechanikai, bányagépkutatási, tervezési, bányavillamossági, automatizálási, bányavízvédelmi és egyéb tevékenységével is. számos bányagépet tervezett, kísérletezett ki. nagy gondot fordított a bányabiztonsági kutatásokra és része van a magyar koksz-szén bázis megteremtésében.

a második ötéves tervben tovább fejlesztik az intézetet. már épül az izotóplaboratórium, ahol a megkezdett izotópos kísérleteket fejlesztik ki a bányabiztonság és egyéb célok érdekében.

végül rámutatott ajtay zoltán igazgató arra a változásra, amely az utóbbi években következett be és az intézetet közelebb vitte az üzemekhez, a mindennapi élethez. a bányákkal kialakult szoros kapcsolatot igazolja, hogy amíg 1958-ban 81 betervezett kutatási téma mellett 150 terven kívüli kutatási témát vállalt az intézet az üzemektől, addig 1959-ben a terv szerinti 82 témán kívül már 300 téma kidolgozásán munkálkodhattak a kutatók az ipar megbízásából.

az ünnepi ülés végeztével a résztvevők megtekintették a 10 év munkáját szemléltető kiállítást az intézeti székházban. délután a magyar tudományos akadémián megkezdődtek a tudományos előadások, amelyeket megvitattak. az előadásokat pénteken folytatják. /mti/

bb 17. derkovits művészetére felfigyelt a nyugat is: velence után róma és amszterdam kéri műveit - dr. vayer lajos egyetemi tanár nyilatkozata a velencei biennáléről

i m/m-lm sr

1960. július 14.

a velencei biennálék sorozata ebben az évszázadban jubilál: immár harmincadszor gyűltek össze művészek és művek a világ minden tájáról. a magyar pavilon főhelyére ezúttal derkovits gyula művei kerültek, s nagy proletárfestőnk alkotásai mellett hincz gyula, kerényi jeno, mikus sándor, szentiványi lajos és fiatal művészeink értékes munkáival és változatos munkásságával ismerkedhetnek meg a látogatók.

dr. vayer lajos egyetemi tanár, a velencei biennálé magyar szekciójának miniszteri biztosa most tért haza olaszországból, s tapasztalatairól nyilatkozott a magyar távirati iroda munkatársának.

- a biennálé június 18-án nyílt meg, s ezt megelőzően mi is sajtófogadást tartottunk. nagy volt az érdeklődés: többszáz olasz és külföldi újságíró, művészettörténész, művész, kritikus gyűlt egybe, s már akkor látszott, hogy derkovits gyula művésze és élő mestereink alkotásai az érdeklődés homlokterébe kerülnek. a későbbiek csak megerősítették első benyomásainkat a magyar pavilon visszhangjáról. mario de micheli, a neves haladó műkritikus, aki budapestben is járt, az europa letteraria-ban megjelen

nagyterjedelmű cikkében elsőnek jelezte, hogy derkovits gyula belkörüli majd európa művészi köztudatába. már közvetlenül a megnyitás után jelentek meg derkovits-reprodukciók az olasz lapokban, például a végzés és a vasut mentén. a milanói unita guttusos és derkovits-képpel illusztrálta első, terjedelmes beszámolóját a biennáléről.

- az olasz művészeti életben most nagy vita zajlik a realista és a realizmushoz közelálló, s az absztrakt és a hozzájuk huzó művészek, pontosabban a figuratív és a nonfiguratív irányzat hívei között. az előbbieket, a figuratív irány harcosai örömmel üdvözölték derkovits, s élő idősebb mestereink és fiatal művészeink munkáit, s kijelentették: az a tény, hogy ilyen kiemelkedő alkotásokkal jelentkeztünk a mostani biennálén, nekik nagy segítséget jelentenek a jövő eredményes folytatásához, mert érvként használhatják fel ezeket a műveket. mario penelope, az olasz képzőművész szövetség titkára kérte, hogy a biennálé bezárása - tehát október közepe - után bemutatassa románban, a szövetség galériájában derkovits műveit, grafikákkal kiegészítve. az amszterdami városi képtár igazgatója, sandberg professzor pedig az amszterdami múzeumban kíván derkovits-kiállítást rendezni, amikre emire november végén, december elején kerülhet sor.

mti belső hírek

28. kiadás 1960. július 14. 15 óra 35 perc

bb 17. /derkovits művészetére... folyt./-lm

-kiállításunk egészének sikere lemérhető az olasz lapok számos kritikájából is. a magyar pavilon, amelyet két évvel ezelőtt építettek át benkhart ágost tervei szerint, még idén is újdonságként hatott izléses és modern belső tereivel, nyitott csarnokával. igen sokan keresik fel. saját katalógust adtunk ki, ugyanakkor derkovits, mikus és szentiványi reprodukciókat átvett a biennálé nagy katalógusa is - több képet közölt magyar művészekről, mint legutóbb. /mti/

bb 33. igen jól mutatkoztak be az új, bőtermő szovjet búzák - petőházi gábor földművelésügyi miniszterhelyettes nyilatkozata a külföldi búzafajtákkal folytatott nagyüzemi kísérletekről

i so-lm ká 1960. július 14.

most az aratás idején különösen élénk érdeklődéssel figyelik a mezőgazdasági szakemberek, a kísérletező állami gazdaságok környékén a termelészövetkezetek vezetői és tagjai, a bőtermő külföldi búzafajtákkal folytatott kísérletek eredményeit. a magyar távirati iroda munkatársa kérdéseket intézett petőházi gábor földművelésügyi miniszterhelyetteshez az intenzív külföldi búzafajtákkal szerzett eddigi tapasztalatokról.

milyen búzafajtákkal folytattak az idén nagyüzemi kísérleteket?

/folyt.köv./

14.00

mti belső hírek

29. kiadás 1960. július 14. 15 óra 40 perc

bb 33. /igen jól mutatkoztak, 1. folyt./-lm

- az állami gazdaságokban a bőtermő, szitárd szalmájú külföldi búzafajtákkal már az elmúlt gazdasági évben megindultak az üzemi kísérletek - mondotta. - mivel tapasztalataink kedvezőek voltak, 1959. őszén öt olasz és két új szovjet búzafajtát vontunk üzemi megfigyelés alá. e fajták együttes vetésterülete meghaladta a 21.000 holdat. a san pastore, az autonomia és a productore aránylag jól bírta a telet, s bár kifagyás ezekben is volt, annak mértéke nem befolyásolta jelentősen a termelést. két olasz fajta, a fortunato és az r. 16 az ideai szélsőséges téli és tavaszi időjárást, de különösen a hónélküli kemény fagyokat nehezen bírta. ezeknél az állomány erősen kiritkult. az idén először kipróbált bezosztaja 4 és szkoroszelka 3/b szovjet búzák várakozásunknak megfelelően, kiváló télálló képességről tettek tanúságot.

milyenek a várható terméseredmények és milyen termelési tapasztalatokat szűrtök le?

- végleges terméseredményekről még nem beszélhetünk. a termésbecslési adatok szerint azonban e búzafajták ebben a gazdasági évben - a fagy miatti kiritkulás ellenére is - 5-6 mázsával több termést ígérnek, mint a köztermesztésben levő magyar fajták. az előzetes termésbecslések helyességét bizonyítja néhány, már ismert eredmény. a csorvási gazdaságban 45 hold san pastore 30,7 mázsa, a bajai állami gazdaságban 70 hold san pastore átlag 22,17 mázsa, a 34 hold productore 21,19 mázsa termést adott. a gerjéni állami gazdaságban 100 hold san pastore 24, a juhépusztai állami gazdaságban 153 hold autonomia 25 mázsa terméssel fizetett. kimagasló eredményt ért el a gyulai állami gazdaság egyik 50 holdas tábláján, ahol a san pastoreból holdanként 41 mázsa termést takarítottak be. a héki állami gazdaságban a san pastore az egyik 84 holdas táblán 24,9 mázsa, egy másik 50 holdas táblán pedig 28,88 mázsa termést adott. ugyanitt igen érdekes üzemi vizsgálatokat folytattak. egyenként 5-5 holdas parcellákon, azonos körülmények között különböző külföldi és hazai fajtákat vetettek összehasonlításképpen. a szovjet búzák közül szkoroszelka 31,76, a bezosztaja 32,75. mázsa, az olaszok közül az autonomia 26,85, a san pastore 27,90, fortunato 17,56, productore 35,02 mázsa átlagtermést adott holdanként. ugyanitt az új fertődi 293-as buza 24,56, az u.8-as 21,38, az ellenőrző bankuti 1201-es 21,88 mázsa termést fizetett.

/folyt.köv./

14.30.

30. kiadás 1960. július 14. 15 óra 50 perc

bb 33. /igen jól mutatkoztak...1. folyt./-lm

- igen jelentős, hogy a bőtermő búzafajták érési ideje a most szerzett tapasztalataink szerint egymás után következik és a bányai búzával nem esik egybe, az őszi árpa után a szkoroszpelka majd a san pastore és a többi olasz eredetű fajta érik be, ezeket követi a bányai és a bezosztaja, így lehetőség nyílik a betakarítógépek jó kihasználására, az aratási munkacsucs elnyújtására, ezeknek a búzafajtáknak a szalmája általában rövidebb, de jóval szilárdabb, erősebb, a betakarításig nem dőlnek meg, a kombájnolás a külföldi búzáknál még az idén is lényegesen könnyebb, amikor pedig a hazai fajtáknál sem mutatkozott nagyobb arányú megdőlés.

- az intenzív búzafajták igen gondos talajelőkészítést igényelnek, csak mélyszántott, jól művelt és megfelelően műtrágyázott földeken érhetők el az itt ismerttetett eredmények.

milyen a külföldi búzák minősége?

- nálunk eddig a búzák minőségét kizárólag fajtatulajdonoságnak tekintették, tapasztalataink szerint azonban a minőséget a talaj, a termőhely is lényegesen befolyásolja, így az olasz búzák minősége nálunk jobb, mint Olaszországban, bár a bányaiét nem érik el, a szovjet búzák száraz sikértartalma viszont az eddigi vizsgálatok alapján jobb a bányai búzáénál is.

melyek a jövő esztendő termelési tervei?

- hazánkban az intenzív búzafajták termelésének kérdését végső soron a magyar nemesítőknél kell megoldani bőtermő, gépi betakarításra alkalmas fajták előállításával, amíg azonban ilyen fajtákkal nem rendelkezünk, ajánlatos a termőterület egy részén, főleg a déli megyékben, így Baranyában, Békésben, és Csongrádban külföldi fajtákat termesztetni, a végleges adatok birtokában a jelenlegihez képest lényegesen meg akarjuk növelni a szovjet és olasz búzafajták termelését. - fejezte be nyilatkozatát petőházi Gábor. /mti/

14.45 / termőterületét.

31. kiadás 1960. július 14. 16 óra 11 perc

bb. 34. átadta megbízólevelét a norvég királyság új magyarországi követe

t/bc/rj sr 1960. július 14.

Kiss Károly, a népköztársaság elnöki tanácsának helyettes elnöke csütörtökön fogadta Torfin Oftedal rendkívüli követet és meghatalmazott minisztert, a norvég királyság új magyarországi követét, aki átadta megbízólevelét.

a megbízólevél átadásánál jelen volt Kristóf István, az elnöki tanács titkára, Szarka Károly külügyminiszterhelyettes és Radványi János rendkívüli követ és meghatalmazott miniszter, a külügyminisztérium protokoll-osztályának vezetője.

Torfin Oftedal követ megbízólevele átadásakor többek között elmondotta:

- mélyszégyes örömmel tölt el, hogy átnyújthatom megbízólevelemet és őszinte kívánságom, hogy annak a megtisztelő feladatnak a teljesítésével, amellyel megbíztak, közreműködjem a Norvégia és Magyarország között mindig is fennállt jó kapcsolatok elmélyítésében.

- az országaink közötti földrajzi távolság ellenére Norvégiában rokonszenveznek a magyar néppel és élénken érdeklődnek történetéről, életéről és kulturájáról.

- tudom, hogy az egész Norvég nép egyetértésével találkozom, amikor ez alkalommal kifejezem legjobb kívánságaimat Magyarország és a magyar nép jövője iránt.

Kiss Károly, az elnöki tanács helyettes elnöke válaszolt a követ beszédére:

- a Norvég és a magyar nép történelmében sok a közös vonás, s ezzel magyarázható, hogy a két nép kölcsönös rokonszenvvel és érdeklődéssel figyeli egymás eredményeit, sikereit. Ez a kölcsönös rokonszenv jó alapot nyújt ahhoz, hogy tovább mélyítsük az országaink közötti hagyományos, jó kapcsolatokat, ami mindkét nép javára szolgál. ezért különös öröm számomra excellenciádnak az a megjegyzése, hogy őszintén kíván tevékenykedni a két ország közötti kapcsolatok elmélyítésén.

- engedje meg követ ur, hogy megbízólevelének átadása alkalmából őszinte szeretettel üdvözöljem országunkban, s szép és felelősségteljes munkájához sok sikert és jó egészséget kívánjak.

a megbízólevél átadása után Kiss Károly, az elnöki tanács helyettes elnöke a követtel szívélyesen elbeszélgetett.

Torfin Oftedal követ megbízólevelének átadása után a Hősök terén megkoszorúzta a magyar hősi emlékművet. /mti/

15.15.

mti belföldi hírek

32. kiadás 1960. július 14. 11 óra perc

bb 38. a múlt évinél lényegesen szervezettebben indult a cséplés - győr-sopron megyében augusztus végére minden gabona a magtárakban lesz

vid ö kz/vm ká 1960. július 14.

az aratás előrehaladtával ezekben a napokban országsszerte megkezdődött a cséplés. a munka megszervezése igen komoly feladatot jelentett a közös gazdaságok vezetőinek. veszprém megyében a tagság széleskörű bevonásával keresték a legjobb megoldást. valamennyi közös gazdaságban közgyűlésen osztották fel a tagok között a munkákat. a termelősövetkezetek többsége úgy határozott, hogy az aratással egyidőben jelentkező sürgős növényápolási feladatok ellenére is saját munkaerővel végzik el a cséplést. a megyében az idei nyáron 347 cséplőgép áll munkába, s ebből mindössze 39 géphez szerződtek természetbeni részesedésért dolgozó csapatot. a többi gépnél - munkaegység-részesedésért - a tagok vállalták a munkát. vannak olyan járásek, mint például a sümegi, ahol valamennyi termelősövetkezetben a tagság maga csépléi el az idei termést. a sümegi, a csabrendeki és más közös gazdaságokban, két helyi munkacsapattal csépljenek, s így a szokásosnál is korábban fejezzék be a nagy munkát. sok termelősövetkezetben a cséplési munkát is premizálják.

győr-sopron megyében is a termelősövetkezetek tagjai közül szervezik a cséplőcsapatokat. a 385 géphez, amelyek a gépállomásokon már kijavítva várják a munka kezdetét, mindenütt megszervezték a cséplőcsapatot. a közös gazdaságok túlnyomó többsége - a szemvesztés csökkentése érdekében - előbb asztagba hordja a gabonát. a cséplést, amely ebben a megyében is lényegesen szervezettebben indul az idén, augusztus végére akarják befejezni./mti/

bb 35. meghalt dr. orosz györgy pedagógus

hné vm sr 1960. július 14.

dr. orosz györgy pedagógus, a munkásmozgalom régi harcosa meghalt. az elhunytat a pedagógusok szakszervezete saját halottjának tekinti. a bucsu-gyűszertartás július 18-án, délután fél 4 órakor lesz a farkasréti temetőben./mti/

17
16.31

mti belföldi hírek

33. kiadás 1960. július 14. 11 óra 17 perc

bb 37. országos talajvédelmi tanácskozás veszprém megyében

vid ká/hné vm hk 1960. július 14.

a keszthelyi mezőgazdasági akadémia szerdán és csütörtökön kétnapos országos talajvédelmi tanácskozást rendezett, amelyen a tudományos kutatók és a talajvédelmi munkák irányítói vettek részt. a vendégek felkeresték a kisgyőr-bőri béke tsz-t és a szőlészeti kutatóintézet badacsonyi telepét, s a helyszínen szemléltek meg az erózió megakadályozását szolgáló kísérleteket. a szakemberek elismerően nyilatkoztak a keszthelyi mezőgazdasági akadémia többéves kísérleteinek eredményeiről. a kidolgozott módszerekkel a nyugati határvidéken több mint 200.000 hold leromlott termőképességű talajt javíthatnak meg. különösen a mélyműveléses módszer vált be. speciális ekével fél méternél mélyebben feltörik a felszíni termőtalaj alatt elhelyezkedő vízátnemeresztő réteget és lehetővé teszik a víz beszivárgását a talajba. mind az őrségi tájon, mind a dunántul más részein, jól bevált a domoldalak vízszintes irányu művelése. a tapasztalatcsorén részvevő szakemberek a badacsonyi vidékén meggyőződtek az úgynevezett „skatulyás”, művelés előnyeiről, amely szerint a hegyoldalak lejtőin vízszintes barázdák kiépítésével akadályozzák meg az erózió pusztítását./mti/

bb 39. pest megye 100 ezer szervezett dolgozója felháborodással tiltakozik az amerikai imperialisták agresszív magatartása miatt

ke vm sr 1960. július 14.

a szakszervezetek pest megyei tanácsa csütörtökön aktív ülést tartott. palotás károlynak, az szmt vezető titkárnak megnyitó szavai után szilágyi sándor, a szot nemzetközi kapcsolatok osztályának vezetője tartott beszámolót a szakszervezeti világszövetség legutóbbi, pekingben megtartott főtanácsi üléséről és a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseiről. az aktívülés résztvevői táviratot küldtek a kubai dolgozók forradalmi szakszervezeti szövetségéhez, amely többek között megállapítja; a szakszervezetek pest megyei tanácsának aktív ülése pest megye százezer szervezett dolgozója nevében felháborodással tiltakozik az amerikai imperialisták kubai népével szemben megnyilvánuló agresszív magatartása miatt

/folyt.köv./

mti belföldi hírek

34. kiadás 1960. július 14. 12 óra 11 perc

/bb 39. pest megye 100 ezer...1.folyt./vm

pest megye dolgozói együttérzésüket fejezik ki a kubai népnak és kormányának az imperializmus ellen folytatott harcával. meg vagyunk győződve arról, hogy az a harc - a világ dolgozóinak támogatása mellett - a kubai nép győzelméhez vezet.

Éljenek a kubai nép forradalmi vívmányai - fejeződik be a távirat./mti/

bb 41. öt év alatt ötven gimnáziumi, háromszáz általános iskolai tanterem épül szabolcsban - a gyümölcsstermés hozama 47 százalékkal, a burgonyaé 16.6 százalékkal emelkedik - a második ötéves tervjavaslatot tárgyalta a szabolcs megyei tanács

vid fm/ke vm fm 1960. július 14.

csütörtökön ülést tartott a szabolcs-szatmár megyei tanács. az ülésen - amelyen résztvett benkei andrás, az mszmp központi bizottságának tagja, a megyei pártbizottság első titkára is - kocsi's lászló és p. szabó gyula vb. tagok előterjesztése alapján a megye második ötéves tervjavaslatáról tárgyaltak.

a második ötéves tervben csaknem 600 millió forintot irányoztak elő a megye fejlesztésére. az összeg egyharmadát oktatásügyre költik. többek között a mátészalkai középiskola építésének befejezésével együtt a gimnáziumi tantermek száma ötvennel, az általános iskolai tantermek száma pedig - három híján - háromszázzal gyarapodik. 166 milliót fordítanak egészségügyi és szociális célokra. a fehérgyarmati 260 ágyas járási kórház építésének befejezése, s a többi kórház bővítésén és korszerűsítésén kívül több új egészségügyi és szociális intézmény épül. 115 milliós költséggel készül nyíregyházán az egységes vízmű és csatorna.

jelentősen fejlesztik a helyi ipart, amelynek termelése a második ötéves terv végére - az 1960 évihez viszonyítva - 89 százalékkal emelkedik. ezen belül a cipőipar termelése például a mostaninak tízszerese lesz, s új gyermekcipőt készítő részleget nyitnak.

/folyt.köv./

7

17,23

mti belföldi hírek

35. kiadás 1960. július 14. 18 óra 11 perc

/bb 41. öt év alatt ötven...1.folyt./vm

a tervjavaslat szerint a mezőgazdasági termelés - az 1959-es évhez viszonyítva - 31.7 százalékkal emelkedik. ezenbelül a gyümölcs- és a burgonya-termelés fejlesztése lesz jelentős. öt év alatt 11.000 holdat telepítenek be gyümölcsösökkel. főként téli almával, az eddigieknél nagyobb mértékben őszi barackkal és bogyósokkal. nagyüzemi gyümölcsösöket hoznak létre elsősorban a szántóföldi növénytermesztésre kevésbé alkalmas homokos területeken. a gyümölcsösök területe 44 százalékkal, a termés hozam viszont 47 százalékkal növekszik a múlt évihez képest. a burgonya vetésterülete nem változik. ugyanakkor a termés hozam 16.6 százalékkal emelkedik, ami azt jelenti, hogy öt év múlva majdnem egy millió mázsával több burgonyát ad a megye az országnak. nagy gondot fordítanak a fő növénytermelésének gépesítésére. a terv-időszak végén majdnem ötször annyi burgonyavető- és szedő gép segíti a termelők munkáját, mint az idén, vagyis minden 103 hold földre jut egy-egy gép. nagy lehetőség van a megyében az öntözéses gazdálkodásra, amit eddig még korántsem használtak ki. ezért a javaslat szerint az öntözött terület már a második ötéves terv végére a jelenleginek kétszeresére melkedik.

a tanácsülés a tervjavaslatot több kisebb-nagyobb módosítással elfogadta./mti/

bb 42. szocialista szerződést kötöttek a salgótarjáni hideghengermű határidő előtti üzembehelyezésére - a jövő év április 15-én megindulnak az új üzem gépsorai

vid sl/te vm hk 1960. július 14.

a salgótarjáni iparudvarcso egyik legnagyobb és legsürgősebb feladata a salgótarjáni új hideghengermű építése, amely évente 45.000 tonna hengerelt árut termel.

/folyt.köv./

17,30

mti belföldi hírek

34. kiadás 1960. július 14. 12 óra 11 perc

/bb 39. pest megye 100 ezer...1.folyt./vm

pest megye dolgozói együttérzésüket fejezik ki a kubai népnél és kormányának az imperializmus ellen folytatott harcával. meg vagyunk győződve arról, hogy az a harc - a világ dolgozóinak támogatása mellett - a kubai nép győzelméhez vezet.

Éljenek a kubai nép forradalmi vívmányai - fejeződik be a távirat./mti/

bb 41. öt év alatt ötven gimnáziumi, háromszáz általános iskolai tanterem épül szabolcsban - a gyümölcsstermés hozama 47 százalékkal, a burgonyaé 16.6 százalékkal emelkedik - a második ötéves tervjavaslatot tárgyalta a szabolcs megyei tanács

vid fm/ke vm fm 1960. július 14.

csütörtökön ülést tartott a szabolcs-szatmár megyei tanács. az ülésen - amelyen résztvett benkei andrás, az mszmp központi bizottságának tagja, a megyei pártbizottság első titkára is - kocsi's lászló és p.szabó gyula vb. tagok előterjesztése alapján a megye második ötéves tervjavaslatáról tárgyaltak.

a második ötéves tervben csaknem 600 millió forintot irányoztak elő a megye fejlesztésére. az összeg egyharmadát oktatásügyre költik. többek között a mátészalkai középiskola építésének befejezésével együtt a gimnáziumi tanteremek száma ötvennel, az általános iskolai tanteremek száma pedig - három híján - háromszázzal gyarapodik. 166 milliót fordítanak egészségügyi és szociális célokra. a fehérgyarmati 260 ágyas járási kórház építésének befejezése, s a többi kórház bővítésén és korszerűsítésén kívül több új egészségügyi és szociális intézmény épül. 115 milliós költséggel készül nyíregyházán az egységes vízmű és csatorna.

jelentősen fejlesztik a helyi ipart, amelynek termelése a második ötéves terv végére - az 1960 évihez viszonyítva - 89 százalékkal emelkedik. ezen belül a cipőipar termelése például a mostaninak tízszerese lesz, s új gyermekcipőt készítő részleget nyitnak.

/folyt.köv./

7

17,23

mti belföldi hírek

35. kiadás 1960. július 14. 18 óra 11 perc

/bb 41. öt év alatt ötven...1.folyt./vm

a tervjavaslat szerint a mezőgazdasági termelés - az 1959-es évhez viszonyítva - 31.7 százalékkal emelkedik. ezenbelül a gyümölcs- és a burgonya-termelés fejlesztése lesz jelentős. öt év alatt 11.000 holdat telepítenek be gyümölcsösökkel. főként téli almával, az eddigieknél nagyobb mértékben őszi barackkal és bogysókkal. nagyüzemi gyümölcsösöket hoznak létre elsősorban a szántóföldi növénytermesztésre kevésbé alkalmas homokos területeken. a gyümölcsösök területe 44 százalékkal, a terméshozam viszont 47 százalékkal növekszik a múlt évihez képest. a burgonya vetésterülete nem változik. ugyanakkor a terméshozam 16.6 százalékkal emelkedik, ami azt jelenti, hogy öt év múlva majdnem egy millió mázsával több burgonyát ad a megye az országnak. nagy gondot fordítanak a fő növény termelésének gépesítésére. a tervidőszak végén majdnem ötször annyi burgonyavető- és szedő gép segíti a termelők munkáját, mint az idén, vagyis minden 103 hold földre jut egy-egy gép. nagy lehetőség van a megyében az öntözéses gazdálkodásra, amit eddig még korántsem használtak ki. az új tervjavaslat szerint az öntözött terület már a második ötéves terv végére a jelenleginek kétszeresére melkedik.

a tanácsülés a tervjavaslatot több kisebb-nagyobb módosítással elfogadta./mti/

bb 42. szocialista szerződést kötöttek a salgótarjáni hideghengermű határidő előtti üzembehelyezésére - a jövő év április 15-én megindulnak az új üzem gépsorai

vid sl/te vm hk 1960. július 14.

a salgótarjáni iparmedence egyik legnagyobb és legsürgősebb feladata a salgótarjáni új hideghengermű építése, amely évente 45.000 tonna hengerelt árut termel.

/folyt.köv./

17,30

mti b e l f ö l d i h i r e k

36.kiadás

1960. július 14. . . . 10 óra 10 perc

/bb 42. szocialista szerződést1.folyt./vm

üzembehelyezésével évente 75 millió forint értékű importtól mentesül az ország, s így a 138 millió forintos beruházási összeg már a második ötéves terv időszakában megtérül.

a hideghengerművet az eredeti terv szerint 1962-ben kellett volna üzembehelyezni, a nógrád megyei pártbizottság kezdeményezésére azonban a határidő lerövidítését vállalták az építésben és a szerelésben részvevő vállalatok, az érdekelt üzemek párt- és gazdasági vezetői csütörtökön szocialista szerződést kötöttek, amelyben felajánlották, hogy a hengersort 1961 április 15-én átadják. a budapesti hajtóműgyár a tíz nagyteljesítményű motort pontosan egy évvel a határidő előtt leszállítja, a ganz-mávag szintén még az idén felépíti a vasszerkezeti csarnokot és üzembe helyezi a tíz tonna teherbirású csarnoki darut.

a nagyszabású munka felett az mszmp salgótarjáni városi bizottsága vállalt védnökséget./mti/

bb 43. kiss károly elvtárs látogatása a bodakajtori kisz-táborban
k kisz/hné vm fm 1960.július 14.

kiss károly, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, csütörtökön meglátogatta a kisz bodakajtori braun éva ifjúsági táborában dolgozó szegedi egyetemista és főiskolás leányokat, elbeszélgetett velük munkájukról, a tábor életéről és elismerését fejezte ki lelkes munkájukért./mti/

bb 44. 12 érdemérménynek adták át sopronban a műszaki doktori címről szóló okmányt

i vid fm/tm vm fm 1960.július 14.

a soproni érdemérményi főiskolán csütörtökön adták át 12 régebben végzett érdemérménynek a műszaki doktori címről szóló okmányt. dr.tamásy istván, a földművelésügyi minisztérium szakoktatási főigazgatója köszöntötte az új műszaki doktorokat./mti/

17,44

mti b e l f ö l d i h i r e k

37. kiadás

1960. július 14. 10 óra 10 perc

bb 45. készülnek a kisz kongresszusra a heves megyei fiatalok
vid fm/ke vm fm 1960.július 14.

a budapesti hajtóműgyár egri telepének kisz-szervezete csütörtökön ifjúsági nagygyűlést tartott és mintegy 150 fiatal részvételével mozgalmat kezdeményeztek a kisz-kongresszus tiszteletére. az üzem fiataljai háromezer óra társadalmi munkát ajánlottak fel. részben a termelőszövetkezeteknek, részben pedig a városfejlesztési tervek végrehajtásában segítenek. a kongresszus tiszteletére 30 százalékkal csökkentik a selejtet és határidő előtt öt nappal befejezik éves tervüket./mti/

bb 46. nem okozott komoly kárt a felhőszakadás a balaton környéki szőlőkben és gyümölcsösökben

i so/hné vm so 1960.július 14.

a balaton környékén a hét közepén lezudult, csaknem 70 mm csapadék, amint azt a szakemberek felmérték, a szőlőkben és a gyümölcsösökben nem okozott komoly kárt. a gyümölcsösökben a szedést a szállítási nehézségek miatt egy időre fel kellett függeszteni, csütörtökön azonban a badacsonyi állami gazdaságból már utnak indították az első teherautó őszibarackot csehszlovákiába./mti/

bb 47. hármas névadó-ünnepség csepelen

t fe/tm vm sr 1960.július 14.

kedves ünnepség színhelye volt csütörtökön a csepeli tanácsháza. a szerszámgépgyár három dolgozójának - paksi józsef pék imre és szijjártó ferenc - ujszülött leánygyermekének névadó ünnepségét tartották. ott voltak az üzemi pártszervezet, a kisz-bizottság, a szakszervezet és a nőtanács képviselői, az üzem dolgozó, a munkatársak és a rokonság. lackó árpád, a kerületi tanács végrehajtó bizottságának titkára elmondotta, hogy csepelen már ked népszokássá válik, társadalmi formát ölt az ujszülöttek névadó ünnepsége./mti/

19,20

mti belföldi hírek

38. kiadás 1960. július 14. 9 óra 30 perc

bb. 48. a borsod megyei tanács ülése

vid fm/ké/gy/fm 1960. július 14.

a borsod megyei tanács pénteki ülésén a megye második öt éves tervjavaslatáról tárgyalt. az ülésen megjelent és felszólalt kukučka jános, az mszmp megyei bizottságának titkára, országgyűlési képviselő. ott voltak a miskolci és a borsod megyei ipari üzemek képviselői is.

a borsod megyei tanács második öt éves tervjavaslata szerint - a mezőgazdaság szocialista átszervezése következtében - jelentősen fejlesztik a megye mezőgazdasági termelésének jelenlegi szerkezetét. a tervek szerint többek között öt év alatt 12.700 holddal emelik az öntözött terület nagyságát. csaknem 900 holdon telepítenek szőlőt. ennek felét a történelmi nevezetességű tokajhegyaljai és délborsodi szőlővidéken borszőlővel, másik felét pedig az ipartelep gyümölcsellátásra csemege-szőlővel ültetik be. az állattenyésztésben a hagyományos szarvasmarha- és juhtenyésztés mellett a sertésenyésztés erőteljes fokozását tűzik ki célul és az anyakoca-állományt 1965-re mintegy hétezer darabbal növelik.

a beruházási terv szerint jövőre 57 millió forintot irányoznak elő építkezésre, 188 millió forintot pedig gépek beszerzésére.

1962-re befejezik borsod megye villamosítását. 73 községbe vezetik be a villanyt. a faluvillamosítás befejezésére csaknem 80 millió forintot irányoztak elő. az oktatásügy továbbfejlesztésére 162 általános és 34 középiskolai tantermet építenek.

jelentősen tovább javul a megye egészségügye. az öt éves terv végére teljesen elkészül miskolcon a sajoszentpéteri kapuban épülő új kórház; kazincbarcikán a 420 ágyas kórház és száz ágyat bővítik a sátoraljaujhelyi kórházat. így az öt éves terv időszakában összesen 1424 kórházi ágyat növelik a férőhelyek számát.

a kommunális és kereskedelmi ellátottságot három kilométerrel, 66 kilométernyi vízvezetékekkel, valamint 30 új boltrendszer megépítésével javítják.

az öt éves terv végén a tanács hatáskörébe tartozó téglá- és cseréptüzelő ezer családház építéséhez szükséges téglával és 750 ház befedéséhez elegendő cseréppel termelnek majd többet, mint 1960-ban.

/mti/

18,35

mti belföldi hírek

39. kiadás 1960. július 14. 9 óra 20 perc

bb 49. időjárásjelentés

tm/m 1960. július 14.

a meteorológiai intézet jelenti július 14-én, csütörtökön 18 órakor:

átmeneti melegedés
várható időjárás péntek estig: napközben kevés felhő, száraz idő. a délutáni, esti órákban nyugaton felhősödés, helyenként zápor, zivatar. mérsékelt déli, délnyugati, a záporokkal kapcsolatban megélénkülő nyugati, északnyugati szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 24-29 fok között.

távolabbi kilátások: a hét végén hűvösebb idő, nyugati széllel: záporok, zivatarok.

a duna vízállása ma 16 órakor: 338 centiméter./mti/

bb 51. fogadás a francia nemzeti ünnep alkalmából

k sr vm li 1960. július 14.

jean paul-boncour rendkívüli követ és meghatalmazott miniszter a francia köztársaság nemzeti ünnepe alkalmából, csütörtökön fogadást adott. a fogadáson megjelent szarka károly külügy-miniszterhelyettes, a külügyminisztérium, a külkereskedelmi minisztérium és a honvédelmi minisztérium több vezető munkatársa, valamint a gazdasági és kulturális élet számos képviselője. jelen volt a diplomáciai képviselők számos vezetője és tagja./mti/

bb 52. francia pedagógusok megkoszorúzták a hősök terén a magyar hősi emlékművet

vt/tr vm li 1960. július 14.

franciaország nemzeti ünnepe alkalmából csütörtökön a francia oktatásügyi dolgozók egyesületének /ufu/magyarországon tartózkodó csoportja koszorút helyezett a magyar hősi emlékműre a hősök terén./mti/

18,52

mti belföldi hírek

40. kiadás

1960. július 14. 6 óra 30 perc

bb 53. a magyar szakszervezetek országos tanácsának távirata iraki:
ke vm sr 1960. július 14.

iraki szakszervezetek szövetségének bagdad,

az iraki forradalom második évfordulója alkalmából, amelynek kivívásában az iraki munkásosztály olyan nagy áldozatokat hozott, a magyar szakszervezetek kétmilliós tagsága nevében forró üdvözlésünket küldjük önöknek, sok sikert kívánunk önöknek a nemzeti függetlenségük megvédéséért, az iraki dolgozók jobb életkörülményeiért és hazájuk felvirágoztatásáért folytatott harcukhoz és biztosítjuk önöket testvéri szolidaritásunkról.

magyar szakszervezetek országos tanácsa elnöksége./mti/

bb 50. aranykoszorus jelvényen tüntette ki az mszbt elnöksége a hazánkban tartózkodó szovjet csapatok több vezetőjét

t ms/tm vm sr 1960. július 14.

a magyar szovjet baráti társaság országos elnöksége - a magyar szovjet barátság megszilárdításáért és elmélyítéséért kifejezett munkásságuk elismeréseképpen - a társaság aranykoszorus jelvényével és oklevelével tüntette ki a szovjet hadsereg hazánkban állomásozó egységeinek főparancsnokát, m.i. kazakov hadseregtábornokot és a szovjet csapatok több más vezetőjét a jelvényeket csütörtökön a magyar szovjet barátság házában rendezett fogadáson római sándor, az mszmp politikai bizottságának tagja, az mszbt elnöke adta át./mti/

19,45

mti belföldi hírek

41. kiadás

1960. július 14. 21 óra 31 perc

bb 40. befejeződött az aratás pest megye dabasi járásában - derekasan helytállnak a munkában a kézikaszások - több évi javító-műhelyi munka után ismét kombájnráült bonyár józsef

vid ö kz/ vm ká 1960. július 14.

csütörtökön az ország valamennyi közös gazdaságában teljes erővel arattak. heves megyében ezen a napon rakták keresztekbe az utolsó hold ősziárpa termését. pest megye dabasi járásában minden őszi kalászt levágtak, 20.000 hold árpa, buza, rozs termése került magtárba, vagy szűrőre. szolnok megyében jászapáti község öt termelőszövetkezetében fejeződött be elsőként a nagy munka. az öt közös gazdaságban alig két hét alatt csaknem 5000 holdról takarították be a gazdag termést, nagyjából kézikaszával dolgoztak. egy-egy aratóbrigád - kaszás, marokszedő és kéveköttő - átlagosan 8,5 holdról aratta le a kalászosokat, voltak kimagasló eredmények is. nyitrai istván például egymaga 11 holdat vágott le.

hajdu-bihar megyei jelentés ugyancsak a kézikaszások elismerést érdemlő helytállására mutat rá. a furta petőfi termelőszövetkezetben, ahol 600 hold learatása vár a tagságra, naponta 60-70 kaszás vágja a rendet. van olyan családfő, aki hatod-heted-magával dolgozik már napok óta. egy-egy kaszás napi teljesítményének értéke 4-5 munkaegység, vagyis 160-200 forint.

heves megyében, ahol már eddig az összes kalászosok 60 százalékát levágták, igen hasznosan segítették a nagy munkát az ipari üzemek és az ifjúsági önkéntes aratóbrigádok. együttesen mintegy 10.000 holdról takarították be a termést.

baranyai jelentés hírt ad arról, hogy több évi javító-műhely munka után ismét kombájnráült bonyár józsef, az ország első kombajnvezetőinek egyike.

a baranyai gabonatóblákon 1951-ben jelentek meg az első kombájnok, ekkor a bárri, a beremendi és a mohácszigeti állami gazdaságban dolgozott egy-egy szovjet-gyártmányu arató-cséplőgép. az első 3 baranyai kombájnok közül a beremendi maczkó lajos azóta a szocialista munka hőse lett, a mohácszigeti háj józsef kossuth díjat kapott, a harmadik - bonyár józsef - azonban nem aratott többé, kombájnyszerelő lett a pécsi állami gazdaságban.

/folyt.köv./

20,44

mti belföldi hírek
42. kiadás 1960. július 14. 11 óra 35 perc

/bb 40. befejeződött az aratás....1 folyt./vm

az idén a szerelő kérésére a gazdaság vezetői beleegyeztek abba, hogy bonyár József folytassa azt a munkát, aminek itthon uttörője volt. június végén ismét kombájnra ült, s új, szk-3-as típusú szovjet géppel azóta naponta 250-300 mázsa gabonát csépel el. összteljesítménye - csütörtökig - elérte az országosan is a legjobbak közé számító 40 vagon, s az aratás befejezéséig még legalább 20 vagon termést akar elcsépelni./mti/

D.

20,45

- v e g e l -

R

MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti hivatalos közlemények
1. kiadás 1960. július 14. 17 óra 10 perc

a minisztertanács ülése

a kormány tájékoztatási hivatala közli:

a minisztertanács csütörtökön ülést tartott, megvitatta és tudomásul vette az élelmezésügyi miniszter jelentését, amely az újtermésű gabona felvásárlásával és átvételével kapcsolatos előkészületekről tájékoztatta a kormányt.

a minisztertanács megtárgyalta és elfogadta a központi népi ellenőrzési bizottság jelentését a műanyagipar helyzetéről, s tudomásul vette, hogy az érdekelt miniszterek a jelentésben foglalt javaslatok megvalósítására már intézkedéseket tettek.

a minisztertanács ezután folyó ügyeket tárgyalta./mti/

Je

16.50

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest I., Fém utca 5-7. Telefon: 150-490, 359-590
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



m t i b e l f ö l d i h i r e k

1. kiadás

1960. július 15. 6 óra - perc

bb. 1. 41 nap előny a magyar pamutipar hároméves tervének teljesítésében

i sz/tm/gy/ki

1960. július 15.

több újpesti üzemmel együtt a magyar pamutipar dolgozói is vállalták, hogy a munkaverseny segítségével határidő előtt befejezik hároméves tervüket, a magyar pamutiparban már 41 napos előnnyel dolgoznak és úgy számítják, hogy ezt az év végéig még 41 nappal növelhetik, s így ötvenöt nappal előbb teljesítetik a hároméves tervben meghatározott üzemi feladatot.

ennek a fő célnak a szolgálatába állítják a munkaverseny legkülönbözőbb formáját. versenyeznek a kiváló dolgozó címért, vetélkednek egymással a műszakok, üzembrészek is. 18 brigád küzd a szocialista címért, valamennyi teljesíti termelési kötelezettségeit, de ennél többet is tesznek. Kovács Józsefné, Kesztyüs Józsefné, Balogh Livia, Deli Cecília brigádjai szakmányukból másokat is bevontak az üzemtárogatásokba, s igyekeznek gyarapítani tudásukat, munkamódszer átadással is segítik egymást. mivel a vigogne fonodát átszervezik, s a selfactor gépek helyett gyűrűs fonógépeket szerelnek fel, szükségessé vált, a munkamódszer átadás. a fonó 2. szocialista brigádjai mutatták be a munkafogásokat azoknak, akik az új gyűrűs fonógépeken dolgoznak.

a magyar pamutiparban a versenynek másik sarkalatos pontja az anyagtakarékosság. a hároméves terv teljesítésénél ugyanis figyelembe veszik a termelés gazdaságosságát is. az első félévben másfél millió forinttal csökkentették a termelés költségeit.

a szövődében a termelékenység növelésének útjában eddig leginkább a gyakori szakszakadás állt. a kötözések, illetve a szakszakadások csökkentésére intézkedési tervet dolgoztak ki, a műszakiak megvizsgálják a mostani munkakörülményeket és ahol szükséges, új technológiát alakítanak ki. a termelékenység növekedése máris lehetővé tette, hogy a magyar pamutipar háromszazezer méter mullpólya terven felüli gyártását is elvállalja.

/mti/

..